

User manual



P5801

- GB** POWER CONSUMPTION METRE
- CZ** MĚŘIČ SPOTŘEBY ELEKTRICKÉ ENERGIE
- SK** MERAČ SPOTREBY ELEKTRICKEJ ENERGIE
- PL** LICZNIK ZUŻYTEJ ENERGII ELEKTRYCZNEJ

GB | Power consumption metre



Device description

The power consumption metre P5801 (hereinafter referred to as metre) is an electronic device which measures power consumption and can also calculate and display operating costs of the measured appliance on a graph. The graph can be set up to display the last 7 days/weeks/months. This function allows the user to reduce power costs and decrease CO₂ emissions.

Specifications:

Nominal voltage: 230–240 V~/50 Hz

Nominal current: max. 16 A

Max. load: 3 680 W

Operating voltage: 175–276 V~/50 Hz

Period recorded: 0 s to 9 999 days

Operating temperature: 0–50 °C

Measuring range: 2 to 3 680 W

Power consumption range: 0 kWh to 9 999 kWh

Battery: 2× 1.5 V (LR44/AG13)

Use in normal dry conditions with relative humidity ranging from 20 to 90 %

Connection:

First, remove the plastic ring from the battery space at the rear of the metre, as shown in the picture. The installed batteries 2× 1.5 V (LR44/AG13) are used to power the metre memory.



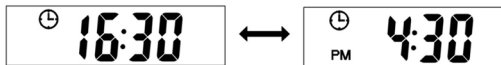
Then, connect the metre to a 230 V~ power network. Do not connect any appliance to the metre yet. If the display of the metre does not show any data or the data is difficult to read, press the „RESET“ button using a sharp pointy object such as a pen or a pencil. Then, the screen will display all characters as shown on the figure below. This display will remain for ca 3 seconds.

Display settings:**1. current time setup**

1.1 Press and hold the „SET/OK“ button for 3 seconds. You will enter the settings mode and the clock icon will start blinking. You can change the time values using the buttons „ENERGY/+“ (increasing values) or „COST/-“ (decreasing values). Pressing the „HISTORY“ button will switch between hours and minutes. Once current time is set, press „SET/OK“.

Switching to 12/24 hour mode

After setting the current time, the metre will work on a 24 hour time cycle. If you want to switch to 12 hour mode, simultaneously hold the „HISTORY“ and „ENERGY/+“ buttons for 3 seconds. The display will show the AM or PM symbol. AM indicates morning hours, PM afternoon hours. Set the desired time mode (12/24).

**1.2 Total operating time of the connected appliance (TOTAL TIME):**

Once the load (input power of the connected appliance) exceeds 2 W, total time will start recording automatically. You can display the total operating time by pressing the „COST/-“ button.



GB | Power consumption metre

1.3 using the „COST/“ button, the display will show the following, in order:

- Total operating time
- Total power consumption 0.00–9 999 kWh



- Total power costs 0.00–9 999 EUR



- Power costs in tariff 1 (0.00 EUR/kWh – 9 999 EUR/kWh)



- Tariff 1 start time



- Power costs in tariff 2 (0.00 EUR/kWh – 9 999 EUR/kWh)



- Tariff 2 start time



- CO₂ volume in kg: 0.00 – 9 999 kg CO₂/kWh



- Total CO₂ consumption in kg 0.00 – 9 999 kg



2. Setting power current tariff

Keep pressing the „COST/-“ button until you reach the power current tariff settings.

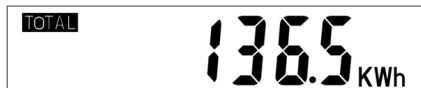


GB | Power consumption metre

Hold the „SET/OK“ button for 3 seconds. „DUAL TARIFF“ will start blinking. Again press „SET/OK“ – use the „HISTORY“ button to change the number, then press „ENERGY/+“ or „COST/-“ to set a range between 0.00 EUR/kWh and 9 999 EUR/kWh; you can move between numbers using the „HISTORY“ button. Finally, press „SET/OK“ to confirm the set values.

1.3 using the „COST/-“ button, the display will show the following, in order:

- Total operating time
- Total power consumption 0.00–9 999 kWh



- Total power costs 0.00–9 999 EUR



- Power costs in tariff 1 (0.00 EUR/kWh – 9 999 EUR/kWh)



- Tariff 1 start time



- Power costs in tariff 2 (0.00 EUR/kWh – 9 999 EUR/kWh)



- Tariff 2 start time



- CO₂ volume in kg: 0.00 – 9 999 kg CO₂/kWh



- Total CO₂ consumption in kg 0.00 – 9 999 kg



2. Setting power current tariff

Keep pressing the „COST/-“ button until you reach the power current tariff settings.

GB | Power consumption metre



Hold the „SET/OK“ button for 3 seconds. „DUAL TARIFF“ will start blinking. Again press „SET/OK“ – use the „HISTORY“ button to change the number, then press „ENERGY/+“ or „COST/-“ to set a range between 0.00 EUR/kWh and 9 999 EUR/kWh; you can move between numbers using the „HISTORY“ button. Finally, press „SET/OK“ to confirm the set values.

2.1 Setting power current tariff 1 time

After setting the tariff values, the screen will show „TIME START“



Press the „HISTORY“ button and select which value you want to change. By pressing „ENERGY/+“ or „COST/-“, you can increase or decrease the values. When you are done, press „SET/OK“.

2.2 Setting power current tariff 2

To set up power current tariff 2, proceed as described in points 2 and 2.1





Note:

If dual tariffs is set, tariff 1 will start from the set time and turn off when the set time for tariff 2 comes. Current tariff 2 will end the moment tariff 1 begins.

3. Overload settings

Hold the „ENERGY/+“ button for 3 seconds; the top left corner of the screen will now display „OVERLOAD“. Then, using the „HISTORY“ button, move between values and set the maximum load. The default setting is 3 680 W. You can save the settings by pressing „SET/OK“. After exceeding the set value, the „OVERLOAD“ sign will start blinking.

4. Setting CO₂:

Keep pressing „COST/-“ until you reach the following screen.



Then hold the „SET/OK“ button for 3 seconds. Using the „HISTORY“ button, move between values. „ENERGY/+“ and „COST/-“ increase/decrease the values. You can save the settings by pressing „SET/OK“.

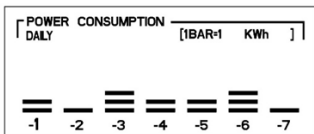
5. Consumption graph for the last 7 days/weeks/months

Using the „HISTORY“ button, you can change display settings to the last 7 days, 7 weeks or 7 months.

GB | Power consumption metre

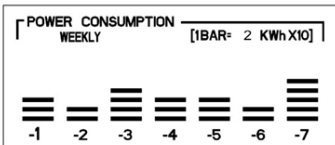
7 days

the top right corner of the graph shows the conversion ratio, indicating the power consumed. In this case, each bar corresponds to 1 kWh, i.e. yesterday, power consumption was 2 kWh ($1 \text{ kWh} \times 2 \text{ bars}$)



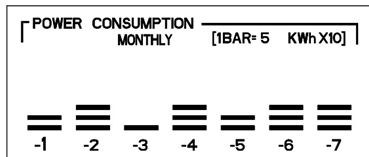
7 weeks

the top right corner of the graph shows the conversion ratio, indicating the power consumed. In this case, each bar corresponds to 20 kWh ($2 \text{ kWh} \times 10$), i.e. last week, power consumption was 60 kWh ($20 \text{ kWh} \times 3 \text{ bars}$)



7 months

the top right corner of the graph shows the conversion ratio, indicating the power consumed. In this case, each bar corresponds to 50 kWh ($5 \text{ kWh} \times 10$), i.e. last month, power consumption was 100 kWh ($50 \text{ kWh} \times 2 \text{ bars}$)



The individual power consumption values shown using bars are:

1BAR = 1 kWh

1BAR = 2 kWh

1BAR = 3 kWh

1BAR = 5 kWh

1BAR = 1 kWh \times 10 (10 kWh)

1BAR = 15 kWh

1BAR = 2 kWh \times 10 (20 kWh)

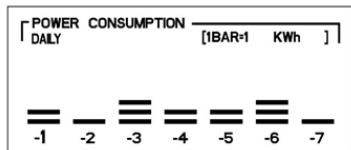
1BAR = 3 kWh \times 10 (30 kWh)

1BAR = 5 kWh \times 10 (50 kWh)

6. Actual consumption in days/weeks/ months

6.1. Actual power consumption in the last 7 days:

Hold the „HISTORY“ button for 3 seconds once the screen shows the „daily“ value.



GB | Power consumption metre

Press „ENERGY/+“ or „COST/-“ to select the day you want to show. Display -1 means yesterday, -2 two days ago etc. up to -7 a week back. The real power consumption is shown on the second line.

6.2. Actual power consumption in the last 7 weeks:

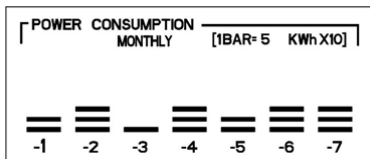
Hold the „HISTORY“ button for 3 seconds once the screen shows the „weekly“ value.



Press „ENERGY/+“ or „COST/-“ to select the week you want to show. -1 indicates last week, -2 two weeks ago etc. up to -7 seven weeks ago. The real power consumption is shown on the second line.

6.3. Actual power consumption in the last 7 months:

Hold the „HISTORY“ button for 3 seconds once screen shows the „monthly“ value.



Press „ENERGY/+“ or „COST/-“ to select the month you want to show. -1 indicates last month, -2 two months ago etc. up to -7 seven months ago. The real power consumption is shown on the second line.

7. Quickly deleting data

- 7.1. Press and hold „ENERGY/+“ and „COST/-“ simultaneously for 3 seconds, until the screen starts blinking.
- 7.2. Then press and hold „SET/OK“ for 3 seconds. All the data will be erased.

8. Replacing batteries

- 8.1. Open the battery compartment cover on the back side of the consumption metre.
- 8.2. Remove the flat batteries.
- 8.3. Insert new 2x 1.5 V (LR44/AG13) batteries. Make sure you observe the correct polarity. Use alkaline batteries only, not rechargeable ones.
- 8.4. Close the cover.



Safety warning

- Connect the metre to a 230 V~/50 Hz ($\pm 10\%$), max. 16 A network fitted with a safety switch/contact.
- Only appliances powered by 230 V~/50 Hz voltage can be connected to the metre.
- Pay attention to the data on the type label of the appliances connected to the device.
- The maximum input power of the connected appliances must not exceed 3 680 W (max. current 16 A).
- Use the metre in closed spaces and dry environments only. Using the metre outdoors is strictly forbidden!
- The screen is powered using alkaline batteries. Do not recharge, short circuit or destroy the batteries or throw them in a fire. Do not combine new and old batteries, different types, systems or brands. Remove the batteries if the device is not used for a longer period of time. Store the batteries out of range of children.
- Any use of the device which is not listed in the previous sections of this manual will lead to damaging the product and can create a risk of short circuiting, injury by electric current etc. The metre must not be altered or otherwise restructured! Safety warnings must be followed unconditionally.
- We take no responsibility for material damage and injury to persons caused by

GB | Power consumption metre

improper use of the metre or disregard of instructions and safety warnings listed in the manual. Any claim for warranty is voided in these cases.

- Make sure that the lead-in protective conductor is not disrupted – the life of the user may be endangered if the protective conductor is disrupted.
- Recommended ambient temperature of the operation of the metre is 0 °C to +50 °C. Higher temperatures, especially when measuring larger appliances, can lead to overheating and permanent damage or destruction of the metre.
- The metre must only be used in areas with no danger of unfavourable operating conditions such as flammable gasses, vapours and dust.
- For safety reasons, never use the metre when wet or in a wet environment.
- When cleaning or maintaining the device, the device must always be disconnected from lead-in power supply. The capacitors in the device may still be charged, especially if the devices was only disconnected from voltage recently.
- In schools and education institutes, interest workshops and self-help workshops, the use of the device is permitted only under the supervision of qualified personnel.
- Do not insert needles or other metal or conductive instruments into the device.
- If the device is used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by the device may become damaged.
- Regularly check the P5801 device for damage.
- Any maintenance or repair of the device must be performed by a trained professional electrical engineer who is demonstrably familiar with the corresponding safety and electrical engineering regulations.
- When cleaning the device and the LCD screen, only use a soft dry cloth. Do not use any cleaning agents or immerse the device in water!
- This appliance is not intended for use by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or lack of experience and expertise prevents safe use, unless they are supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

P5801

Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use sorted waste collection points. Contact local authorities for up-to-date information about collection points. If electrical appliances are deposited in waste landfills, hazardous substances can leak into the groundwater, get into the food chain and harm your health.



CZ | Měřič spotřeby elektrické energie



Popis přístroje

Měřič spotřeby P5801 (dále jen měřič) je elektronické zařízení, které měří spotřebovanou elektrickou energii a zároveň dokáže vypočítat a zobrazovat náklady na provoz měřeného zařízení pomocí grafu. Na grafu je možné nastavit posledních 7 dní/týdnů/měsíců. Tato spotřeba pomáhá uživatelům snižovat náklady na elektrickou energii a zároveň snižovat emise CO₂.

Technické údaje:

Jmenovité napětí: 230–240 V~/50 Hz

Jmenovitý proud: 16 A max.

Max. zatížení: 3 680 W

Pracovní napětí: 175–276 V~/50 Hz

Zaznamenaný čas: 0 s až 9 999 dní

Provozní teplota: 0–50 °C

Měřicí rozsah: 2 až 3 680 W

Rozsah spotřeby el. energie: 0 kWh až 9 999 kWh

Baterie: 2× 1,5 V (LR44/AG13)

Použití do normálního suchého prostředí s rozsahem relativní vlhkosti od 20 % do 90 %

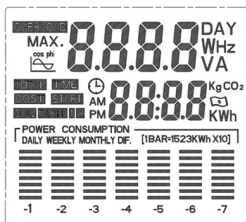
Připojení:

Nejprve odstraňte plastový proužek z bateriového prostoru na zadní straně měřiče, dle obrázku.

Instalované baterie 2× 1,5V (LR44/AG13) slouží pro napájení paměti měřiče.



Poté připojte měřič do elektrické sítě 230 V~ a k měřiči zatím nepřipojujte žádný spotřebič. Jestliže se na displeji měřiče nezobrazí žádné údaje nebo jsou špatně čitelné, stisknete tlačítko „RESET“ pomocí ostrého hrotu jako je pero nebo tužka. Poté se na displeji zobrazí všechny znaky, jako na obrázku níže. Zobrazení potrvá po dobu cca 3 vteřin.



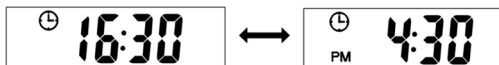
Nastavení displeje:

1. nastavení aktuálního času

1.1 Stisknete tlačítko „SET/OK“ na dobu 3 vteřin, jste v módu nastavení a začne blikat ikona hodin. Hodnoty času změňte pomocí tlačítek „ENERGY/+“ (do zvyšujících hodnot) nebo „COST/-“ (do snižujících hodnot). Stisknutím tlačítka „HISTORY“ přepínáte mezi hodinami a minutami. Jakmile máte nastaven aktuální čas, zmáčkněte tlačítko „SET/OK“.

Nastavení 12/24 hodinového režimu

Po standardním nastavení aktuálního času na měřiči, je nastaven 24 hodinový cyklus času. Pokud chcete 12 hodinové zobrazení, podržte současně tlačítka „HISTORY“ a „ENERGY/+“ po dobu 3 vteřin. Na displeji se objeví symbol AM nebo PM. AM je dopolední zobrazení času, PM je odpolední zobrazení času. Nastavte vámi požadovaný hodinový režim (12/24).



1.2 Celkový čas provozu připojeného spotřebiče (TOTAL TIME):

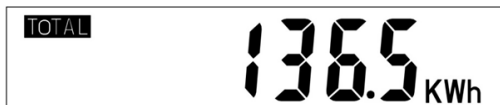
Jakmile je zátěž (příkon připojeného spotřebiče) větší než 2 W, automaticky začne načítání času. Zobrazení času provozu aktivujete pomocí stisknutí tlačítka „COST/-“.



CZ | Měřič spotřeby elektrické energie

1.3 pomocí tlačítka „COST/-“ postupně na displeji zobrazujete:

- Celkový čas provozu
- Celková spotřeba elektrické energie 0,00–9 999 kWh



- Celkové náklady na spotřebovanou energii 0,00–9 999 Kč



- Cena elektrické energie v tarifu 1 (0,00 Kč/kWh – 9 999 Kč/kWh)



- Čas začátku tarifu 1



- Cena elektrické energie v tarifu 2 (0,00 Kč/kWh – 9 999 Kč/kWh)



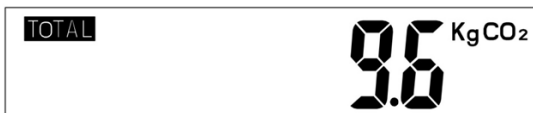
- Čas začátku tarifu 2



- Objem CO₂ v kg: 0,00 – 9 999 kg CO₂ /kWh



- Celková spotřeba CO₂ v kg 0,00 – 9 999 kg



2. Nastavení proudového tarifu

Tlačítko „COST/-“ stiskněte tolikrát, až se dostanete k nastavení proudového tarifu.



Podržte tlačítko „SET/OK“ po dobu 3 vteřin. Rozbliká se „DUAL TARIFF“, opět zmáčknete „SET/OK“ – použijte tlačítko „HISTORY“ ke změně číslice, poté zmáčknete „ENERGY/+“ nebo „COST/-“, k nastavení rozmezí mezi 0,00 Kč/kWh – 9 999 Kč/kWh, mezi číslicemi se pohybuje pomocí tlačítka „HISTORY“, na závěr zmáčknete „SET/OK“ k potvrzení nastavených hodnot.

2.1 Nastavení času proudového tarifu 1

Po nastavení hodnot se na displeji objeví „TIME START“



Zmáčknete tlačítko „HISTORY“ a vyberte hodnotu, kterou chcete měnit. Zmáčknutím tlačítka „ENERGY/+“ nebo „COST/-“, měníte hodnoty nahoru nebo dolů. Jakmile skončíte s nastavením, zmáčknete tlačítko „SET/OK“.

2.2 Nastavení proudového tarifu 2

Pro nastavení proudového tarifu 2 postupujte tak jak je popsáno v bodech 2 a 2.1





Poznámka:

Pokud je nastavený dvojitý proudový tarif, tak tarif 1 se zapne v nastaveném čase a zároveň se vypne, jakmile nastane navolený čas pro tarif 2. Proudový tarif 2 se ukončí, jakmile se spustí proudový tarif 1.

3. Nastavení přetížení

Podržte tlačítko ENERGY/+ po dobu 3 vteřin než se na displeji v levém horním rohu objeví nápis „OVERLOAD“. Poté pomocí tlačítka „HISTORY“ se posouváte mezi nastavením hodnot a nastavíte maximální hodnotu zatížení. Základní nastavení je hodnota 3 680 W. Nastavení uložíte stisknutím tlačítka „SET/OK“. Při překročení nastavené hodnoty zatížení začne nápis „OVERLOAD“ blikat.

4. Nastavení CO₂ :

Stiskněte tlačítko „COST/-“, tolikrát až se zobrazí následující obrazovka.



Poté podržte tlačítko „SET/OK“ po dobu 3 vteřin. Pomocí tlačítka „HISTORY“ se posouváte mezi nastavením hodnot. Tlačítka „ENERGY/+“ nebo „COST/-“, zvyšujete a snižujete hodnoty. Nastavení uložíte stisknutím tlačítka „SET/OK“.

5. Graf spotřeby za posledních 7 dní/týdnů/měsíců

Pomocí tlačítka „HISTORY“ můžete měnit nastavení zobrazení za posledních 7 dní, 7 týdnů nebo 7 měsíců.

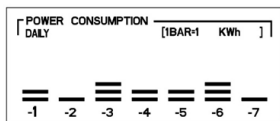
7 dní

v pravém horním rohu grafu je převod, který vám znázorňuje spotřebovanou

CZ | Měřič spotřeby elektrické energie

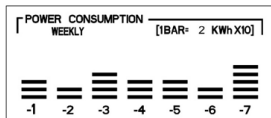
energii, v tomto případě jeden stupeň (pole) odpovídá 1 kWh, tzn., že minulý den byla spotřeba 2 kWh

(1 kWh × 2 stupně)



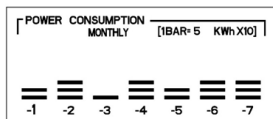
7 týdnů

v pravém horním rohu grafu je převod, který vám znázorňuje spotřebovanou energii, v tomto případě jeden stupeň (pole) odpovídá 20 kWh (2 kWh × 10), tzn., že minulý týden byla spotřeba 60 kWh (20 kWh × 3 stupně)



7 měsíců

v pravém horním rohu grafu je převod, který vám znázorňuje spotřebovanou energii, v tomto případě jeden stupeň (pole) odpovídá 50 kWh (5 kWh × 10), tzn., že minulý měsíc byla spotřeba 100 kWh (50 kWh × 2 stupně)



Jednotlivé hodnoty spotřeby energie znázorněné pomocí stupňů jsou:

1BAR = 1 kWh

1BAR = 2 kWh

1BAR = 3 kWh

1BAR = 5 kWh

1BAR = 1 kWh × 10 (10 kWh)

1BAR = 15 kWh

1BAR = 2 kWh × 10 (20 kWh)

1BAR = 3 kWh × 10 (30 kWh)

1BAR = 5 kWh × 10 (50 kWh)

6. Skutečná spotřeba ve dnech/týdnech/měsících

6.1. Skutečná spotřeba energie v posledních 7 dnech:

Podržte tlačítko „HISTORY“ po dobu 3 vteřin, jakmile je obrazovka na pozici „daily“.



Zmáčkněte tlačítko „ENERGY/+“ nebo „COST/-“, abyste vybrali den, který chcete zobrazit. Zobrazení

-1 znamená včera, -2 před dvěma dny atd. až po -7 před týdnem. Skutečná spotřeba se zobrazuje na druhém řádku.

6.2. Skutečná spotřeba energie v posledních 7 týdnech:

Podržte tlačítko „HISTORY“ po dobu 3 vteřin, jakmile je obrazovka na pozici „weekly“.

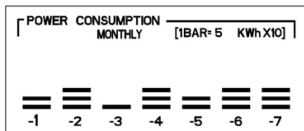


CZ | Měřič spotřeby elektrické energie

Zmáčkněte tlačítko „ENERGY/+“ nebo „COST/-“, abyste vybrali týden, který chcete zobrazit. Zobrazení -1 znamená minulý týden, -2 před dvěma týdny atd. až po -7 před sedmi týdny. Skutečná spotřeba se zobrazuje na druhém řádku.

6.3. Skutečná spotřeba energie v posledních 7 měsících:

Podržte tlačítko „HISTORY“ po dobu 3 vteřin, jakmile je obrazovka na pozici „monthly“.



Zmáčkněte tlačítko „ENERGY/+“ nebo „COST/-“, abyste vybrali měsíc, který chcete zobrazit. Zobrazení -1 znamená minulý měsíc, -2 před dvěma měsíci atd. až po -7 před sedmi měsíci. Skutečná spotřeba se zobrazuje na druhém řádku.

Zmáčkněte tlačítko „ENERGY/+“ nebo „COST/-“, abyste vybrali den, který chcete zobrazit. Zobrazení

-1 znamená včera, -2 před dvěma dny atd. až po -7 před týdnem. Skutečná spotřeba se zobrazuje na druhém řádku.

6.2. Skutečná spotřeba energie v posledních 7 týdnech:

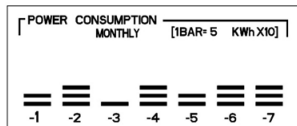
Podržte tlačítko „HISTORY“ po dobu 3 vteřin, jakmile je obrazovka na pozici „weekly“.



Zmáčkněte tlačítko „ENERGY/+“ nebo „COST/-“, abyste vybrali týden, který chcete zobrazit. Zobrazení -1 znamená minulý týden, -2 před dvěma týdny atd. až po -7 před sedmi týdny. Skutečná spotřeba se zobrazuje na druhém řádku.

6.3. Skutečná spotřeba energie v posledních 7 měsících:

Podržte tlačítko „HISTORY“ po dobu 3 vteřin, jakmile je obrazovka na pozici „monthly“.



Zmáčkněte tlačítko „ENERGY/+“ nebo „COST/-“, abyste vybrali měsíc, který chcete zobrazit. Zobrazení -1 znamená minulý měsíc, -2 před dvěma měsíci atd. až po -7 před sedmi měsíci. Skutečná spotřeba se zobrazuje na druhém řádku.

7. Rychlé vymazání údajů

7.1. Zmáčkněte „ENERGY/+“ a zároveň „COST/-“, po dobu 3 vteřin, dokud obrazovka nezačne blikat.

7.2. Potom zmáčkněte „SET/OK“ po dobu 3 vteřin. Všechny údaje budou vymazány.

8. Výměna baterie

8.1. Otevřete kryt prostoru pro baterii na zadní straně měřiče.

8.2. Vyjměte použité baterie.

8.3. Vložte nové baterie 2x 1,5 V (LR44/AG13). Dbejte na dodržení správné polarity. Používejte pouze alkalické baterie, ne nabíjecí.

8.4. Zavřete kryt.

CZ | Měřič spotřeby elektrické energie



Bezpečnostní upozornění

Měřič připojujte k elektrické síti 230 V~/50 Hz ($\pm 10\%$) 16 A max., která je opatřena ochranným kontaktem.

- K měřiči smí být připojeny elektrické spotřebiče, které jsou napájeny napětím 230 V~/50 Hz.
- Věnujte pozornost údajům na typovém štítku připojovaných elektrických spotřebičů k přístroji.
- Maximální příkon připojených elektrických spotřebičů k přístroji nesmí překročit hranici 3 680 W (max. proud 16 A).
- Měřič používejte pouze v uzavřených místnostech a v suchém prostředí. Použití měřiče ve venkovním prostředí je přísně zakázáno!
- K napájení displeje je použito alkalických baterií. Baterie nenabíjejte, nezkratujte, nerozebírejte a nevhazujte do ohně, nekombinujte nové a staré baterie, různé typy, systémy a značky, vyjměte baterie z přístroje, který není delší dobu používán, uchovávejte baterie mimo dosah dětí.
- Jakékoliv jiné používání měřiče, než je uvedeno v předchozích statích tohoto návodu, vede k poškození tohoto výrobku a je spojeno se vznikem nebezpečí, jako je krátké spojení (zkrat), úraz elektrickým proudem apod. Měřič nesmí být měněn či jakkoliv přestavěn! Je nutno bezpodmínečně dbát bezpečnostních upozornění.
- U věcných škod a u škod na osobách, které vznikly nepřiměřeným zacházením s měřičem nebo zanedbáním pokynů a bezpečnostních upozornění uvedených v návodu k obsluze, nepřijímáme žádné závazky. V takových případech zaniká jakýkoliv nárok na záruku.
- Je nutno dbát na to, aby nebyl přerušen přírodní ochranný vodič k přístroji – v případě přerušenoého ochranného vodiče vzniká nebezpečí ohrožení života.
- Doporučená provozní teplota okolí je v mezích od 0 °C až do +50 °C. Vyšší teploty, zvláště při provádění měření velkého spotřebiče, vedou k nebezpečí přehřátí a tím k trvalému poškození a zničení přístroje měřiče.
- Je nutno vyloučit provoz přístroje v nepříznivém okolním prostředí jako jsou hořlavé plyny, páry a prach.
- Z bezpečnostních důvodů nikdy nepoužívejte přístroj měřič v mokřém stavu a ve vlhkém prostředí.

- Při čištění nebo při údržbě přístroje musí být přístroj za všech okolností odpojen od přívodního provozního napětí. Kondenzátory v přístroji mohou být ještě nabité, zvláště když byl přístroj před krátkou dobou právě odpojen od napětí.
- Ve školách a ve vzdělávacích institucích, v zájmových dílnách a ve svépomocných dílnách je provoz tohoto přístroje dovolen jen za dohledu vyškoleného personálu.
- Do přístroje nezasunujte žádné jehly, kovové či jiné vodivé předměty.
- Použije-li se přístroj jiným způsobem, než je výrobcem určeno, může být ochrana poskytovaná zařízením narušena.
- Pravidelně kontrolujte přístroj P5801, zda není poškozen.
- Jakoukoliv údržbu nebo opravu přístroje smí provádět pouze odborný elektrotechnický pracovník, který je prokazatelně obeznámen s odpovídajícími bezpečnostními a elektrotechnickými předpisy.
- Při čištění přístroje a LCD ukazatele používejte jen suchý měkký hadřík. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky a neponořujte přístroj do vody!
- Tento spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Na děti by se mělo dohlížet, aby se zajistilo, že si nebudou se spotřebičem hrát.

Nevyhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontaktujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uloženy na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví.



SK | Merač spotreby elektrickej energie



Popis prístroja

Merač spotreby P5801 (ďalej len merač) je elektronické zariadenie, ktoré meria spotrebovanú elektrickú energiu a zároveň dokáže vypočítať a zobrazovať náklady na prevádzku meraného zariadenia pomocou grafu. Na grafe je možné nastaviť posledných 7 dní/týždňov/mesiakov. Táto spotreba pomáha používateľom znižovať náklady na elektrickú energiu a zároveň znižovať emisie CO₂.

Technické údaje:

Menovité napätie: 230–240 V~/50 Hz

Menovitý prúd: 16 A max.

Max. zaťaženie: 3 680 W

Pracovné napätie: 175–276 V~/50 Hz

Zaznamenaný čas: 0 s až 9 999 dní

Prevádzková teplota: 0–50 °C

Merací rozsah: 2 až 3 680 W

Rozsah spotreby el. energie: 0 kWh až 9 999 kWh

Batérie: 2 × 1,5 V (LR44/AG13)

Použitie do normálneho suchého prostredia s rozsahom relatívnej vlhkosti od 20 % do 90 %

Pripojenie:

Najprv odstráňte plastový prúžok z batériového priestoru na zadnej strane merača, podľa obrázku.

Instalované batérie 2 × 1,5V (LR44/AG13) slúžia pre napájanie pamäte merača.



Potom pripojte merač do elektrickej siete 230 V~ a k meraču zatiaľ nepripájajte žiadny spotrebič. Ak sa na displeji merača nezobrazia žiadne údaje alebo sú zle čitateľné, stlačte tlačidlo „RESET“ pomocou ostrého hrotu ako je pero alebo ceruzka. Potom sa na displeji zobrazia všetky znaky, ako na obrázku nižšie. Zobrazenie potrvá po dobu cca 3 sekúnd.

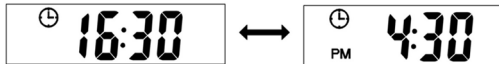
Nastavenie displeja:

1. nastavenie aktuálneho času

1.1 Stlačte tlačidlo „SET/OK“ na dobu 3 sekúnd, ste v móde nastavenia a začne blikať ikona hodín. Hodnoty času zmeníte pomocou tlačidiel „ENERGY/+“ (do zvyšujúcich hodnôt) alebo „COST/-“ (do znižujúcich hodnôt). Stlačením tlačidla „HISTORY“ prepínate medzi hodinami a minútami. Ako náhle máte nastavený aktuálny čas, stlačte tlačidlo „SET/OK“.

Nastavenie 12/24 hodinového režimu

Po štandardnom nastavení aktuálneho času na merači, je nastavený 24 hodinový cyklus času. Ak chcete 12 hodinové zobrazenie, podržte súčasne tlačidlá „HISTORY“ a „ENERGY/+“ po dobu 3 sekúnd. Na displeji sa objaví symbol AM alebo PM. AM je dopoludňajšie zobrazenie času, PM je popoludňajšie zobrazenie času. Nastavte vami požadovaný hodinový režim (12/24)



1.2 Celkový čas prevádzky pripojeného spotrebiča (TOTAL TIME):

Ako náhle je záťaž (príkion pripojeného spotrebiča) väčší ako 2 W, automaticky začne načítanie času. Zobrazenie času prevádzky aktivujete pomocou stlačenia tlačidla „COST/-“.



1.3 pomocou tlačidla „COST/-“ postupne na displeji zobrazujete:

- Celkový čas prevádzky
- Celková spotreba elektrickej energie 0,00–9 999 kWh

SK | Merač spotreby elektrickej energie



- Celkové náklady na spotrebovanú energiu 0,00–9 999 €



- Cena elektrickej energie v tarife 1 (0,00 €/kWh – 9 999 €/kWh)



- Čas začiatku tarifu 1



- Cena elektrickej energie v tarife 2 (0,00 €/kWh – 9 999 €/kWh)



- Čas začiatku tarifu 2



- Objem CO₂ v kg: 0,00 – 9 999 kg CO₂/kWh



- Celková spotreba CO₂ v kg 0,00 – 9 999 kg



2. Nastavenie prúdového tarifu

Tlačidlo „COST/-“ stlačte toľkokrát, až sa dostanete k nastaveniu prúdového tarifu.



Podržte tlačidlo „SET/OK“ po dobu 3 sekúnd. Rozbliká sa „DUAL TARIFF“, opäť stlačte „SET/ OK“ – použite tlačidlo „HISTORY“ k zmene číslice, potom stlačte „ENERGY/+“ alebo „COST/-“, na nastavenie rozmedzí medzi 0,00 €/kWh – 9 999 €/kWh, medzi číslicami sa pohybuje pomocou tlačidla „HISTORY“, na záver stlačte „SET/OK“ na potvrdenie nastavených hodnôt.



Stlačte tlačidlo „HISTORY“ a vyberte hodnotu, ktorú chcete meniť. Stlačením tlačidla „ENERGY/+“ alebo „COST/-“, meníte hodnoty nahor alebo nadol. Ako náhle skončíte s nastavením, stlačte tlačidlo „SET/OK“.

SK | Merač spotreby elektrickej energie

2.2 Nastavenie prúdového tarifu 2

Pre nastavenie prúdového tarifu 2 postupujte tak ako je uvedené v bodoch 2 a 2.1



Poznámka:

Ak je nastavený dvojaký prúdový tarif, tak tarifa 1 sa zapne v nastavenom čase a zároveň sa vypne, ako náhle nastane navolený čas pre tarifu 2. Prúdový tarif 2 sa ukončí, ako náhle sa spustí prúdový tarif 1.

3. Nastavenie preťaženia

Podržte tlačidlo ENERGY/+ po dobu 3 sekúnd než sa na displeji v ľavom hornom rohu objaví nápis „OVERLOAD“. Potom pomocou tlačidla „HISTORY“ sa posúvate medzi nastavením hodnôt a nastavíte maximálnu hodnotu zaťaženia. Základné nastavenie je hodnota 3 680 W. Nastavenie uložíte stlačením tlačidla „SET/OK“. Pri prekročení nastavenej hodnoty zaťaženia začne nápis „OVERLOAD“ blikať.

4. Nastavenie CO₂:

Stlačte tlačidlo „COST/-“ toľkokrát až sa zobrazí nasledujúca obrazovka.



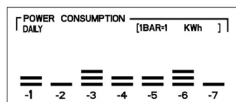
Potom podržte tlačidlo „SET/OK“ po dobu 3 sekúnd. Pomocou tlačidla „HISTORY“ sa posúvate medzi nastavením hodnôt. Tlačidlami „ENERGY/+“ alebo „COST/-“ zvyšujete a znižujete hodnoty. Nastavenie uložíte stlačením tlačidla „SET/OK“.

5. Graf spotreby za posledných 7 dní/týždňov/mesiacov

Pomocou tlačidla „HISTORY“ môžete meniť nastavenie zobrazenia za posledných 7 dní, 7 týždňov alebo 7 mesiacov.

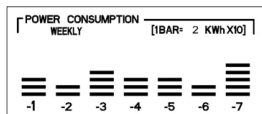
7 dní

pravom hornom rohu grafu je prevod, ktorý vám znázorňuje spotrebovanú energiu, v tomto prípade jeden stupeň (pole) zodpovedá 1 kWh, tzn., že minulý deň bola spotreba 2 kWh (1 kWh \times 2 stupne)



7 týždňov

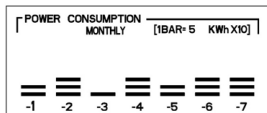
v pravom hornom rohu grafu je prevod, ktorý vám znázorňuje spotrebovanú energiu, v tomto prípade jeden stupeň (pole) zodpovedá 20 kWh (2 kWh \times 10), tzn., že minulý týždeň bola spotreba 60 kWh (20 kWh \times 3 stupne)



7 mesiacov

pravom hornom rohu grafu je prevod, ktorý vám znázorňuje spotrebovanú energiu, v tomto prípade jeden stupeň (pole) zodpovedá 50 kWh (5 kWh \times 10), tzn., že minulý mesiac bola spotreba 100 kWh (50 kWh \times 2 stupne)

SK | Merač spotreby elektrickej energie



Jednotlivé hodnoty spotreby energie znázornené pomocou stupňov sú:

1BAR = 1 kWh

1BAR = 2 kWh

1BAR = 3 kWh

1BAR = 5 kWh

1BAR = 1 kWh × 10 (10 kWh)

1BAR = 15 kWh

1BAR = 2 kWh × 10 (20 kWh)

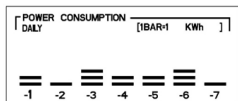
1BAR = 3 kWh × 10 (30 kWh)

1BAR = 5 kWh × 10 (50 kWh)

6. Skutočná spotreba v dňoch/týždňoch/mesiacoch

6.1. Skutočná spotreba energie v posledných 7 dňoch:

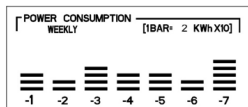
Podržte tlačidlo „HISTORY“ po dobu 3 sekúnd, ako náhle je obrazovka na pozícii „daily“.



Stlačte tlačidlo „ENERGY/+“ alebo „COST/-“, aby ste vybrali deň, ktorý chcete zobraziť. Zobrazenie -1 znamená včera, -2 pred dvoma dňami atď. až po -7 pred týždňom. Skutočná spotreba sa zobrazuje na druhom riadku.

6.2. Skutočná spotreba energie v posledných 7 týždňoch:

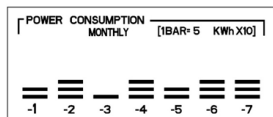
Podržte tlačidlo „HISTORY“ po dobu 3 sekúnd, ako náhle je obrazovka na pozícii „weekly“.



Stlačte tlačidlo „ENERGY/+“ alebo „COST/-“, aby ste vybrali týždeň, ktorý chcete zobrazit'. Zobrazenie -1 znamená minulý týždeň, -2 pred dvoma týždňami atď. až po -7 pred siedmimi týždňami. Skutočná spotreba sa zobrazuje na druhom riadku.

6.3. Skutočná spotreba energie v posledných 7 mesiacoch:

Podržte tlačidlo „HISTORY“ po dobu 3 sekúnd, ako náhle je obrazovka na pozícií „monthly“.



Stlačte tlačidlo „ENERGY/+“ alebo „COST/-“, aby ste vybrali mesiac, ktorý chcete zobrazit'. Zobrazenie -1 znamená minulý mesiac, -2 pred dvoma mesiacmi atď. až po -7 pred siedmimi mesiacmi. Skutočná spotreba sa zobrazuje na druhom riadku.

7. Rýchle vymazanie údajov

7.1. Stlačte „ENERGY/+“ a zároveň „COST/-“, po dobu 3 sekúnd, kým obrazovka nezačne blikať.

7.2. Potom stlačte „SET/OK“ po dobu 3 sekúnd. Všetky údaje budú vymazané.

8. Výmena batérie

8.1. Otvorte kryt priestoru pre batérie na zadnej strane produktu.

8.2. Vyberte použité batérie.

SK | Merač spotreby elektrickej energie

8.3. Vložte nové batérie 2× 1,5 V (LR44/AG13). Dbajte na dodržanie správnej polarity. Používajte len alkalické batérie, nie nabíjacie.

8.4. Zatvorte kryt.



Bezpečnostné upozornenie

Merač pripájajte k elektrickej sieti 230 V~/50 Hz ($\pm 10\%$) 16 A max., ktorá je opatrená ochranným kontaktom.

- K meraču smú byť pripojené elektrické spotrebiče, ktoré sú napájané napätím 230 V~/50 Hz.
- Venujte pozornosť údajom na typovom štítku pripojovaných elektrických spotrebičov k prístroju.
- Maximálny príkon pripojených elektrických spotrebičov k prístroju nesmú prekročiť hranicu 3 680 W (max. prúd 16 A).
- Merač používajte iba v uzavretých miestnostiach a v suchom prostredí. Použitie merača vo vonkajšom prostredí je prísne zakázané!
- K napájaniu displeja sú použité alkalické batérie. Batérie nenabíjajte, neskratujte, nerozoberajte a nehádzte do ohňa, nekombinujte nové a staré batérie, rôzne typy, systémy a značky, vyberte batérie z prístroja, ktorý nie je dlhší čas používaný, uchovávajte batérie mimo dosahu detí.
- Akékoľvek iné používanie merača, než je uvedené v predchádzajúcich stadiách tohto návodu, vedie k poškodeniu tohto výrobku a je spojené so vznikom nebezpečení uvedených v návode na obsluhu, nepreberáme žiadne záväzky. Merač nesmie byť menený či akokoľvek prestavaný! Je nutné bezpodmienečne dbať na bezpečnostné upozornenia.
- U vecných škôd a pri škodách na osobách, ktoré vznikli neprimeraným zaobchádzaním s meračom alebo zanedbaním pokynov a bezpečnostných upozornení uvedených v návode na obsluhu, nepreberáme žiadne záväzky. V takýchto prípadoch zaniká akýkoľvek nárok na záruku.
- Je nutné dbať na to, aby nebol prerušený prívodný ochranný vodič k prístroju – v prípade prerušeného ochranného vodiča vzniká nebezpečenstvo ohrozenia života.
- Odporúčaná prevádzková teplota okolia je v medziach od 0 °C až do +50 °C. Vyššie teploty, najmä pri realizácii meraní veľkého spotrebiča, vedú k nebezpečenstvu

prehriatia a tým k trvalému poškodeniu a zničeniu prístroja merača.

- Je nutné vylúčiť prevádzku prístroja v nepriaznivom okolitom prostredí ako sú horľavé plyny, pary a prach.
- Z bezpečnostných dôvodov nikdy nepoužívajte prístroj merač v mokrom stave a vo vlhkom prostredí.
- Pri čistení alebo pri údržbe prístroja musí byť prístroj za všetkých okolností odpojený od prírodného prevádzkového napätia. Kondenzátory v prístroji môžu byť ešte nabité, zvlášť keď bol prístroj pred krátkou dobou práve odpojený od napätia.
- V školách a vo vzdelávacích inštitútoch, v záujmových dielňach a vo svojpomocných dielňach je prevádzka tohto prístroja dovoľaná len za dohľadu vyškoleného personálu.
- Do prístroja nezasúvajte žiadne ihly, kovové či iné vodivé predmety.
- Ak sa použije prístroj iným spôsobom, než je výrobcom určené, môže byť ochrana poskytovaná zariadením narušená.
- Pravidelne kontrolujte prístroj P5801, či nie je poškodený.
- Akúkoľvek údržbu alebo opravu prístroja smie vykonávať len odborný elektrotechnický pracovník, ktorý je preukázateľne oboznámený s odpovedajúcimi bezpečnostnými a elektrotechnickými predpismi.
- Pri čistení prístroja a LCD ukazovateľa používajte len suchú mäkkú handričku. Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky a neponárajte prístroj do vody!
- Tento spotrebič nie je určený pre používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Na deti by sa malo dohliadať, aby sa zabezpečilo, že si nebudú so spotrebičom hrať.

Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zberných miestach kontaktujte miestne úrady. Ak sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať Vaše zdravie.





Opis urządzenia

Licznik zużytej energii elektrycznej P5801 (dalej tylko licznik) jest urządzeniem elektronicznym, które mierzy zużytą energię elektryczną i jednocześnie potrafi policzyć i wyświetlić koszty eksploatacji kontrolowanego urządzenia za pomocą wykresu. Na wykresie można ustawić ostatnie 7 dni/tygodni/miesiące. Takie dane pomagają użytkownikom obniżyć koszty energii elektrycznej i jednocześnie zmniejszać emisję CO₂.

Dane techniczne:

Napięcie znamionowe: 230–240 V~/50 Hz

Prąd znamionowy: 16 A maks.

Maks. obciążenie: 3 680 W

Napięcie pracy: 175–276 V~/50 Hz

Zapisywany okres czasu: 0 s do 9 999 dni

Temperatura pracy: 0–50 °C

Zakres pomiarowy: 2 do 3 680 W

Zakres rejestrowanej zużytej energii elektrycznej: 0 kWh do 9 999 kWh

Baterie: 2× 1,5 V (LR44/AG13)

Przeznaczenie do normalnego środowiska suchego o wilgotności względnej od 20 % do 90 %

Podłączenie:

Najpierw usuwamy plastikowy pasek z pojemnika na baterie z tyłu licznika, zgodnie z rysunkiem.

Instalowane baterie 2× 1,5V (LR44/AG13) służą do zasilania pamięci licznika.



Następnie podłączamy licznik do sieci elektrycznej 230 V~, a do licznika nie podłączamy na razie żadnego odbiornika. Jeżeli na wyświetlaczu licznika nie pojawią się żadne dane albo dane są mało czytelne, naciskamy przycisk „RESET” za pomocą ostrego końca ołówka albo długopisu. Potem

na wyświetlaczu pojawiają się wszystkie znaki, jak na poniższym rysunku. Są one wyświetlane w czasie około 3 sekund.

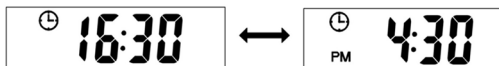
Ustawienia wyświetlacza:

1. Ustawienie aktualnego czasu

1.1 Naciskamy przycisk „SET/OK” w czasie 3 sekund, wchodzimy do trybu ustawiania i zaczyna migać ikona zegara. Wartości czasu zmieniamy za pomocą przycisków „ENERGY/+” (do rosnących wartości) albo „COST/-” (do malejących wartości). Naciśnięciem przycisku „HISTORY” przełączamy między godzinami, a minutami. Jak tylko ustawi się aktualny czas, naciskamy przycisk „SET/OK”.

Ustawienie trybu 12/24 godzinnego

Po standardowym ustawieniu ustawionego czasu w liczniku, zostaje ustawiony 24 godzinny cykl czasu. Jeżeli chcemy uzyskać wyświetlanie w trybie 12 godzinnym, przytrzymujemy równocześnie przyciski „HISTORY” i „ENERGY/+” w czasie 3 sekund. Na wyświetlaczu pojawi się symbol AM albo PM. AM jest czasem przed południem, PM jest czasem popołudniowym. Ustawiamy wybrany przez siebie tryb godzinowy (12/24).



1.2 Całkowity czas użytkowania podłączonego odbiornika (TOTAL TIME):

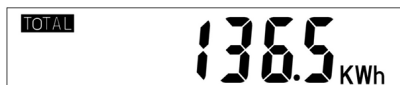
Jak tylko obciążenie (pobór mocy podłączonego odbiornika) przekroczy 2 W, automatycznie rozpocznie się liczenie czasu. Wyświetlanie czasu pracy włączamy za pomocą naciśnięcia przycisku „COST/-”.



PL Licznik zużytej energii elektrycznej

1.3 Za pomocą przycisku „COST/-” kolejno wyświetlamy na wyświetlaczu:

- Całkowity czas pracy
- Całkowite zużycie energii elektrycznej 0,00–9 999 kWh



- Całkowite koszty zużytej energii 0,00–9 999 zł



- Cena energii elektrycznej w taryfie 1 (0,00 zł/kWh – 9 999 zł/kWh)



- Czas rozpoczęcia taryfy 1



- Cena elektrycznej energii v taryfie 2 (0,00 zł/kWh – 9 999 zł/kWh)



- Czas rozpoczęcia taryfy 2



- Ilość CO₂ w kg: 0,00 – 9 999 kg CO₂/kWh



- Całkowita ilość CO₂ w kg 0,00 – 9 999 kg



2. Ustawienie taryfy prądowej (elektroenergetycznej)

Przycisk „COST/-” naciskamy tak długo, aż nie wejdziemy do ustawień taryfy prądowej.



Podrżte tłaćidlo Przytrzymujemy przycisk „SET/OK” w czasie 3 sekund. Zaczyna migać „DUAL TARIFF”, ponownie naciskamy „SET/OK” – wykorzystujemy przycisk „HISTORY” do zmiany cyfry, potem naciskamy „ENERGY/+” albo „COST/-” do ustawienia granic między 0,00 Zł/ kWh – 9 999 Zł/kWh, między liczbami poruszamy się za pomocą przycisku „HISTORY”, na zakończenie naciskamy „SET/OK” i zatwierdzamy ustawione wartości.

2.1 Ustawienie taryfy prądowej (elektroenergetycznej) 1

Po ustawieniu wartości na wyświetlaczu pojawi się „TIME START”



Naciskamy przycisk „HISTORY” i wybieramy wartość, którą chcemy zmienić. Naciśnięciem przycisku „ENERGY/+” albo „COST/-” zmieniamy wartości w górę albo w dół. Jak tylko skończymy ustawienia, naciskamy przycisk „SET/OK”.

2.2 Ustawienie taryfy prądowej (elektroenergetycznej) 2

Aby ustawić taryfę 2 postępujemy tak, jak jest to opisane w punktach 2 i 2.1



Uwaga:

Jeżeli jest ustawiony system dwutaryfowy, to taryfa 1 włącza się w ustawionym czasie i wyłącza się jak tylko nastąpi czas ustawiony dla taryfy 2. Taryfa 2 zostanie zakończona, jak tylko włączy się taryfa 1.

3. Ustawienie przeciążenia

Przytrzymujemy przycisk ENERGY/+ w czasie 3 sekund, aż na wyświetlaczu w lewym górnym rogu nie pojawi się napis „OVERLOAD”. Potem za pomocą przycisku „HISTORY” przechodzimy pomiędzy ustawianymi wartościami i wprowadzamy maksymalną wartość obciążenia. Podstawowym ustawieniem jest wartość 3 680 W. Ustawienie zapisujemy naciśnięciem przycisku „SET/OK”. Przy przekroczeniu

ustawionej wartości obciążenia zacznie migać napis „OVERLOAD”.

4. Ustawienie CO₂:

Naciskamy przycisk „COST/-” tyle razy, aż pojawi się następujący ekran.



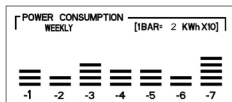
Potem przytrzymujemy przycisk „SET/OK” w czasie 3 sekund. Za pomocą przycisku „HISTORY” przechodzimy pomiędzy ustawianymi wartościami. Przyciskami „ENERGY/+” albo „COST/-” zwiększamy i zmniejszamy wartości. Ustawienie zapisujemy naciśnięciem przycisku „SET/OK”.

5. Wykres zużycia energii za ostatnich 7 dni/tygodni/miesiący

Za pomocą przycisku „HISTORY” możemy zmieniać ustawienia wyświetlania za ostatnich 7 dni, 7 tygodni albo 7 miesięcy.

7 dni

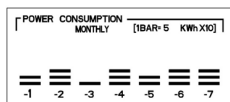
w prawym górnym rogu wykresu jest współczynnik, który przedstawia nam zużyta energię, w tym przypadku jeden schodek (pole) odpowiada 1 kWh, tzn., że w minionym dniu zużycie wynosiło 2 kWh (1 kWh × 2 schodki)



PL Licznik zużytej energii elektrycznej

7 miesięcy

w prawym górnym rogu wykresu jest współczynnik, który przedstawia nam zużyta energię, w tym przypadku jeden schodek (pole) odpowiada 50 kWh ($5 \text{ kWh} \times 10$), tzn., że w minionym miesiącu zużycie wynosiło 100 kWh ($50 \text{ kWh} \times 2$ schodki)



Poszczególne wartości zużycia energii pokazane za pomocą schodków są:

1BAR = 1 kWh

1BAR = 15 kWh

1BAR = 2 kWh

1BAR = 2 kWh \times 10 (20 kWh)

1BAR = 3 kWh

1BAR = 3 kWh \times 10 (30 kWh)

1BAR = 5 kWh

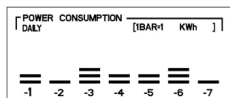
1BAR = 5 kWh \times 10 (50 kWh)

1BAR = 1 kWh \times 10 (10 kWh)

6. Rzeczywiste zużycie energii w dniach/tygodniach/miesiącach

6.1. Rzeczywiste zużycie energii w ostatnich 7 dniach:

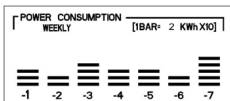
Przytrzymujemy przycisk „HISTORY” w czasie 3 sekund, aż ekran będzie w trybie „daily”.



Naciskamy przycisk „ENERGY/+” albo „COST/-” aby wybrać dzień, który chcemy wyświetlić. Wyświetlona -1 oznacza wczoraj, -2 przed dwoma dniami, itp. aż do -7, czyli przed tygodniem. Rzeczywiste zużycie jest wyświetlane w drugim wierszu.

6.2. Rzeczywiste zużycie energii w ostatnich 7 tygodniach:

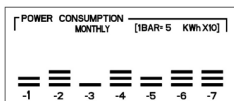
Przytrzymujemy przycisk „HISTORY” w czasie 3 sekund, aż ekran będzie w trybie „weekly”.



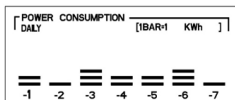
Naciskamy przycisk „ENERGY/+” albo „COST/-” aby wybrać tydzień, który chcemy wyświetlić. Wyświetlona -1 oznacza ubiegły tydzień, -2 przed dwoma tygodniami, itp. aż do -7, czyli przed siedmioma tygodniami. Rzeczywiste zużycie jest wyświetlane w drugim wierszu.

6.3. Rzeczywiste zużycie energii w ostatnich 7 miesiącach:

Przytrzymujemy przycisk „HISTORY” w czasie 3 sekund, aż ekran będzie w trybie „monthly”.



Przytrzymujemy przycisk „HISTORY” w czasie 3 sekund, aż ekran będzie w trybie „daily”.

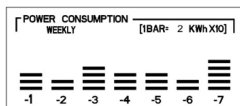


PL Licznik zużytej energii elektrycznej

Naciskamy przycisk „ENERGY/+” albo „COST/-” aby wybrać dzień, który chcemy wyświetlić. Wyświetlona -1 oznacza wczoraj, -2 przed dwoma dniami, itp. aż do -7, czyli przed tygodniem. Rzeczywiste zużycie jest wyświetlane w drugim wierszu.

6.2. Rzeczywiste zużycie energii w ostatnich 7 tygodniach:

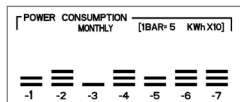
Przytrzymujemy przycisk „HISTORY” w czasie 3 sekund, aż ekran będzie w trybie „weekly”.



Naciskamy przycisk „ENERGY/+” albo „COST/-” aby wybrać tydzień, który chcemy wyświetlić. Wyświetlona -1 oznacza ubiegły tydzień, -2 przed dwoma tygodniami, itp. aż do -7, czyli przed siedmioma tygodniami. Rzeczywiste zużycie jest wyświetlane w drugim wierszu.

6.3. Rzeczywiste zużycie energii w ostatnich 7 miesiącach:

Przytrzymujemy przycisk „HISTORY” w czasie 3 sekund, aż ekran będzie w trybie „monthly”.



Naciskamy przycisk „ENERGY/+” albo „COST/-” aby wybrać miesiąc, który chcemy wyświetlić. Wyświetlona -1 oznacza ubiegły miesiąc, -2 przed dwoma miesiącami, itp. aż do -7, czyli przed siedmioma miesiącami. Rzeczywiste zużycie jest wyświetlane w drugim wierszu.

7. Szybkie kasowanie danych

7.1. Naciskamy „ENERGY/+” i jednocześnie „COST/-” w czasie 3 sekund, aż ekran nie zacznie migać.

7.2. Potem naciskamy „SET/OK” w czasie 3 sekund. Wszystkie dane zostaną skasowane.

8. Wymiana baterii

8.1. Otwieramy pojemnik na baterie z tyłu licznika.

8.2. Wyjmujemy zużyte baterie.

8.3. Wkładamy nowe baterie 2x 1,5 V (LR44/AG13). Przestrzegamy wymaganej polaryzacji. Stosujemy tylko baterie alkaliczne, nie te przystosowane do doładowywania

8.4. Zamykamy obudowę.



Uwagi bezpieczeństwa

- Licznik podłączamy do sieci elektrycznej 230 V~/50 Hz ($\pm 10\%$) 16 A maks., która jest wyposażona w obwód ochronny.
- Do licznika mogą być podłączone odbiorniki elektryczne, które są zasilane napięciem 230 V~/50 Hz.
- Zwracamy uwagę na dane na tabliczce znamionowej urządzeń elektrycznych podłączanych do licznika.
- Maksymalny pobór mocy odbiorników elektrycznych podłączonych do licznika nie może przekroczyć granicy 3 680 W (maks. prąd 16 A).
- Licznik użytkujemy tylko w pomieszczeniach zamkniętych i w suchym środowisku. Użycie licznika w środowisku zewnętrznym jest surowo wzbronione!
- Do zasilania wyświetlacza są użyte baterie alkaliczne. Baterii nie ładujemy, nie zwieramy, nie rozbieramy i nie wyrzucamy do ognia, nie łączymy ze sobą nowych i starych baterii, baterii różnych typów, systemów i marek, wyjmujemy baterie z licznika, który nie będzie przez dłuższy czas używany, baterie przechowujemy poza zasięgiem dzieci.
- Jakikolwiek inne wykorzystywanie licznika, niż opisane w poprzednich punktach tej instrukcji, prowadzi do uszkodzenia tego wyrobu i wiąże się z ryzykiem

PL | Licznik zużytej energii elektrycznej

powstania zwarcia, porażenia prądem elektrycznym, itp. Licznik nie może być w żaden sposób przerabiany, ani przestawiany! Trzeba bezwarunkowo stosować się do uwag dotyczących bezpieczeństwa.

- Za szkody materialne i za uszczerbek na zdrowiu u osób, które powstały z powodu niewłaściwego obchodzenia się z licznikiem albo wynikły z zaniedbania przestrzegania zaleceń i uwag bezpieczeństwa zamieszczonych w instrukcji obsługi w żaden sposób nie ponosimy odpowiedzialności. W takich przypadkach następuje utrata jakichkolwiek uprawnień gwarancyjnych.
- Trzeba dbać o to, aby przewód ochronny doprowadzony do licznika nie był uszkodzony – w przypadku przerwano obwodu ochronnego powstaje zagrożenie dla życia użytkownika.
- Zalecana temperatura robocza otoczenia zawiera się w granicach od 0 °C aż do +50 °C. Wyższe temperatury, szczególnie przy zasilaniu odbiornika o większej mocy, mogą spowodować przegrzanie, trwałe uszkodzenie, a w konsekwencji zniszczenie układu pomiarowego licznika.
- Trzeba wyeliminować użytkowanie licznika w niekorzystnym środowisku, na przykład w obecności palnych gazów, par i pyłu.
- Ze względów bezpieczeństwa nigdy nie korzystamy z mokrego licznika oraz nie użytkujemy go w mokrym środowisku.
- Przy czyszczeniu albo przy konserwacji licznika musi on być bezwzględnie odłączony od napięcia zasilającego. Kondensatory w liczniku mogą pozostać naładowane, szczególnie jeżeli licznik dopiero co został odłączony od napięcia.
- W szkołach i instytucjach dydaktycznych, w kółkach zainteresować i warsztatach dla majsterkowiczów praca tego licznika jest dopuszczalna tylko pod nadzorem przeszkolonego personelu.
- Do licznika nie wolno wsuwać żadnych igieł i przedmiotów metalowych i przewodzących prąd.
- Zastosowanie licznika w inny sposób, niż ustalony przez producenta, może naruszyć ochronę, którą zapewnia licznik.
- Licznik typu P5801 należy okresowo sprawdzać, czy nie jest uszkodzony.
- Jakąkolwiek konserwację albo naprawę licznika może wykonywać tylko specjalista elektrotechnik, który w udokumentowany sposób jest zapoznany z właściwymi przepisami elektrotechnicznymi i bezpieczeństwa.
- Do czyszczenia urządzenia i wyświetlacza LCD wykorzystuje się suchą, miękką

ściereczkę. Nie stosujemy żadnych środków czyszczących i nie zanurzamy urządzenia do wody!

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci), którym brak predyspozycji fizycznych, umysłowych albo mentalnych oraz brak wiedzy albo doświadczenia uniemożliwia bezpieczne korzystanie z tego wyrobu, jeżeli nie jest nad nimi sprawowany nadzór albo, jeżeli nie zostały poinstruowane, co do zasad korzystania z tego produktu przez osobę, która jest odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo. Konieczne jest zapewnienie takiej opieki nad dziećmi, żeby nie mogły się bawić tym wyrobem.

Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Masa sprzętu: 208 g.

